

**50/60 Hz**



## Série ecocirc<sup>®</sup> PREMIUM

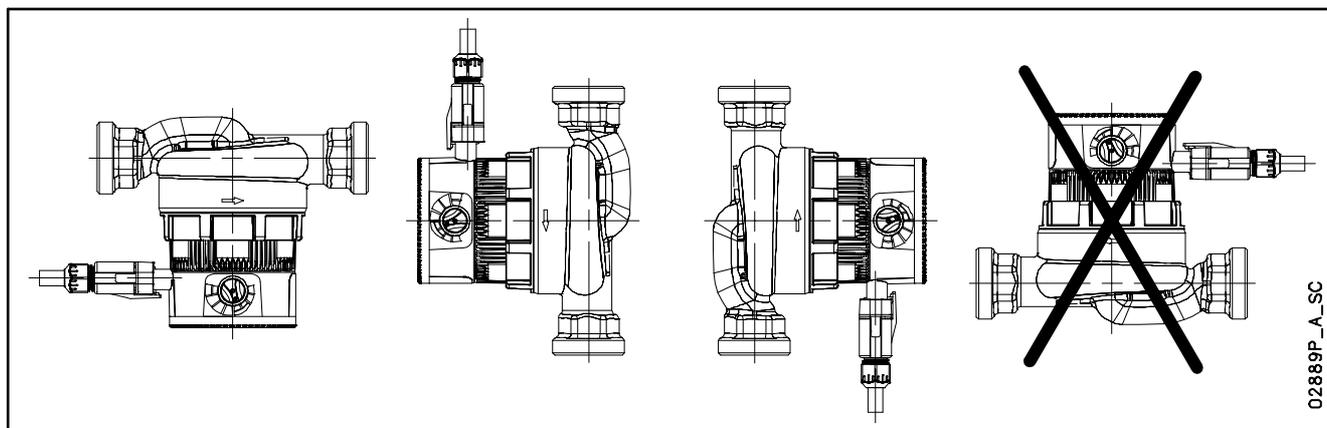
CIRCULATEURS À ROTOR NOYÉ  
POUR CHAUFFAGE DOMESTIQUE ET CIRCUITS DE REFROIDISSEMENT

**ErP 2009/125/EC**

Cod. 191007302 Rev.A Ed.04/2014

 **LOWARA**  
a xylem brand

**SÉRIE ecocirc® PREMIUM  
POSITIONS D'INSTALLATION**



Lowara, ecocirc, Xylect sont des marques déposées de Xylem Inc. ou une de ses filiales.

## Circulateurs haut rendement pour chauffage domestique

### Série ecocirc® PREMIUM



## SECTEURS DE MARCHÉ

DOMESTIQUE.

### APPLICATIONS

- Circulation d'eau dans les installations de chauffage et de climatisation.
- Rénovation ou extension des systèmes existants.
- Recommandé pour les installations équipées de robinets thermostatiques.
- Maisons individuelles ou bâtiments collectifs.
- Systèmes de chauffage par le sol.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### CIRCULATEUR

- **Débit:** jusqu'à 3,2 m<sup>3</sup>/h.
- **Hauteur manométrique:** jusqu'à 5,7 m.
- **Consommation d'énergie maximale:** 23 W (pour le modèle 4 m) et 42 W (pour le modèle 6 m).
- **Température du liquide pompé:** -10°C ÷ +110°C.  
Éviter la condensation et la formation de glace.  
Mélange de 20% de glycol maximum et d'eau.  
pour les quantités de glycol supérieures à 20%, les performances hydrauliques doivent être vérifiées.
- **Pression de service maximum:** 10 bar (PN 10).
- **Groupe rotor:** en acier inoxydable/matériau composite/carbone.

### MOTEUR

- Aimant permanent CE (commutation électronique) de type moteur avec rotor/stator sphérique.
- Rotor noyé avec un seul roulement sphérique en céramique/carbone.
- Protection moteur incorporée; aucune protection externe nécessaire.
- Alimentation monophasée 200-240 V 50/60 Hz.
- Moteur à vitesse variable, avec ajustement automatique de la vitesse en fonction des exigences de l'installation.
- **Isolation** classe 155 (F).
- **Indice de protection** IP 44.

\*) sauf modèle 15-6/130.

## Série ecocirc® PREMIUM

### CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION

- **Composants hydrauliques améliorés pour un meilleur rendement.**

Le corps du circulateur en fonte est entièrement revêtu par cataphorèse et parfaitement résistant à la corrosion.

- **Rotor sphérique.** Le bloc roue/rotor à aimant permanent est la seule pièce mobile. Les circulateurs à moteur sphérique n'ont pas d'arbre et sont silencieux pendant toute leur durée de vie. En cas d'indication de rotor bloqué, le logiciel d'urgence oscille et fait vibrer le rotor afin d'éviter un blocage plus grave.

- La technologie **Anti-Blocage** permet de séparer la chambre magnétique du flux, ce qui évite que la magnétite et la boue ne bloquent ou n'endommagent le circulateur. Les situations de blocage, même dans les anciens systèmes ouverts, sont impossibles avec ce type de conception de circulateur.

- **Trois contrôles en un:**

-  vitesse constante à contrôle manuel en continu, (affichée par une LED blanche),

-  pression différentielle automatique, (affichée par une LED bleue),

-  pression constante automatique, (affichée par une LED verte).

- **Multi-affichage numérique** qui montre de façon automatique et alternée la consommation d'énergie (watts), la Hauteur manométrique (m), et le débit(m<sup>3</sup>/h). L'affichage fournit également des informations détaillées sur l'état du mode purge d'air ainsi que des messages d'erreur détaillés.

- **Technologie de motorisation optimisée** : Enroulements électriques doubles combinés à la toute dernière technologie de processeur 32 bits - qui rend l'ecocirc® encore plus efficace.

- **La fonction de protection contre la surchauffe** ralentit le circulateur si la température du module électronique est trop élevée et l'arrête si la température franchit le seuil de sécurité. Le circulateur redémarre automatiquement une fois refroidi.

- Toujours **facile d'accès** : Le type de conception de la bague filetée assure la rotation à 360° du moteur du circulateur. Le raccordement électrique et le bouton de commande sont donc toujours facilement accessibles.

- **Connexion** électrique facile et rapide à réaliser. En tournant le stator avec la bague filetée, la prise peut être fixée dans n'importe quelle position, permettant ainsi l'installation y compris dans les environnements les plus difficiles et étroits.

- **Purge automatique de l'air** : Mode ventilation automatique rapide pour un fonctionnement en toute sécurité.

- Selon les normes EN 60335-1, 60335-2-51, 55014-1, 55014-2, 16297-1, 16297-2.

### MODES DE CONTRÔLE

- Régulation automatique : la pompe ajuste automatiquement les conditions de travail aux exigences de l'installation. Lorsque le circulateur détecte une diminution du débit, l'inverter réduit la pression différentielle de la pompe jusqu'à la hauteur manométrique souhaitée.

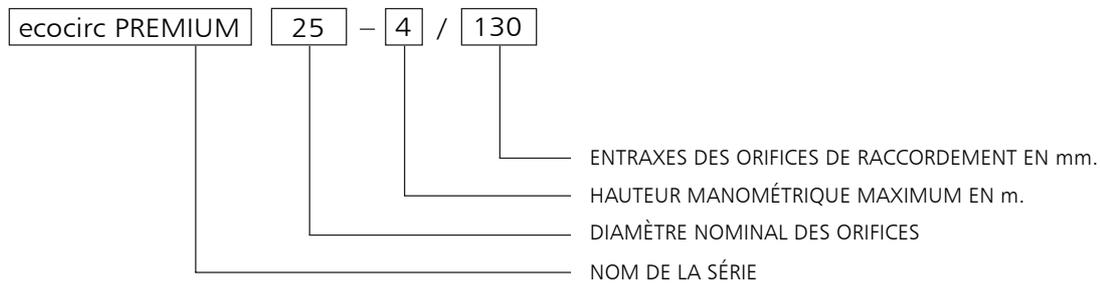
### ACCESSOIRES

- Raccords tuyaux.
- Enveloppe isolante.

### INSTALLATION

- Installation possible sur des tuyauteries verticales ou horizontales; dans ce dernier cas le carter du moteur ne doit pas être vers le haut.

## SÉRIE ecocirc® PREMIUM CODE D'IDENTIFICATION



EXEMPLE : ecocirc PREMIUM 25-4/130

Circulateur électronique des séries ecocirc PREMIUM, diamètre nominal des orifices = 25, Hauteur manométrique max = 4 m, distance entre les orifices de 130 mm.

## TABLEAU DES MATÉRIAUX

COMPOSANT	MATÉRIAU
Corps de pompe	Fonte (EN-GJL-200) revêtu par cataphorèse
Groupe rotor	Acier inoxydable
	Matériau composite
	Carbone
Roulement	Céramique
Joint	Caoutchouc EPDM
Carter moteur	Aluminium ( AlSi11Cu2 )
Bague filetée	Aluminium ( AlMgSi05 )
Fiche	Polyamide

ecocircP-50-fr\_a\_tm

### Règlements (CE) n. 641/2009 et (UE) n. 622/2012 – Annexe I – point 2 (Informations sur le produit)

- a) Indice d'efficacité énergétique: voir la colonne EEI des tableaux des Performances hydrauliques.
- b) "L'indice de référence pour les circulateurs les plus efficaces est  $IEE \leq 0,20$ ".
- c) Informations utilisée pour le démontage, le recyclage ou le démantèlement en fin de vie : respecter les lois et réglementations locales en vigueur en matière de tri sélectif des déchets. Consulter la notice d'utilisation du produit.
- d) Informations spécifiques pour les circulateurs destinés aux installations avec l'eau potable: ne concerne pas ces produits.

**SÉRIE ecocirc® PREMIUM...4/  
TABLEAUX DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES**

**(VITESSE CONSTANTE)  (PRESSION CONSTANTE) **

TYPE POMPE ecocirc PREMIUM 230V 50Hz	EEI ≤  (1)	PUISANCE ABSORBÉE		VITESSE	Q = DÉBIT											
		MIN W	MAX W		l/s 0	0,06	0,11	0,17	0,22	0,28	0,31	0,44	0,56	0,69		
					m <sup>3</sup> /h 0	0,2	0,4	0,6	0,8	1,0	1,1	1,6	2,0	2,5		
15-4/130	0,22	4	23	min	0,5	0,4	0,4	0,4	0,3	0,2	0,2					
20-4/130	0,21															
25-4/130	0,21															
25-4/180	0,21					max	3,6	3,4	3,1	2,9	2,7	2,5	2,4	1,8	1,3	0,5
32-4/180	0,21															

Performances conformes à la norme EN 16297-2

(1) Indice d'efficacité énergétique

ecocircP4-c-50-fr\_b\_th

**(PRESSION PROPORTIONNELLE) **

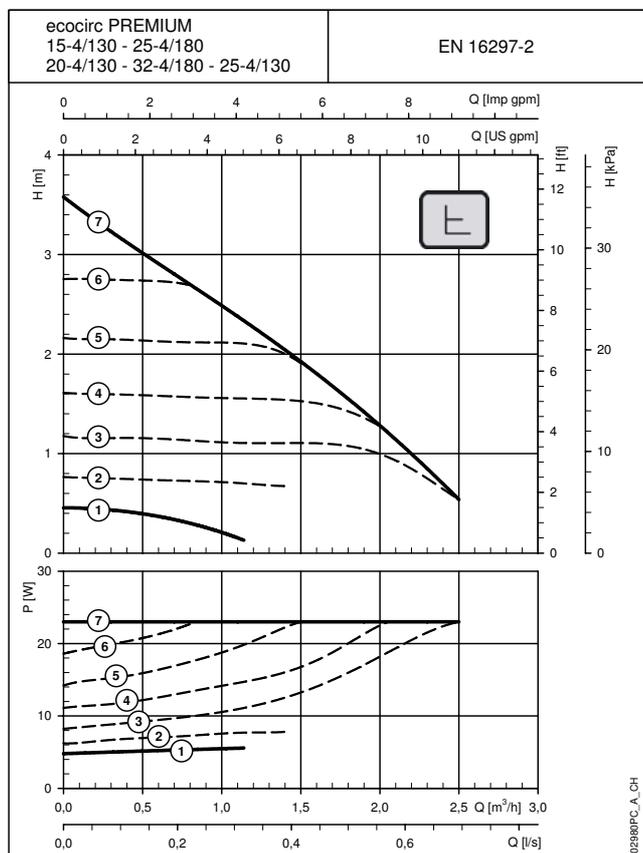
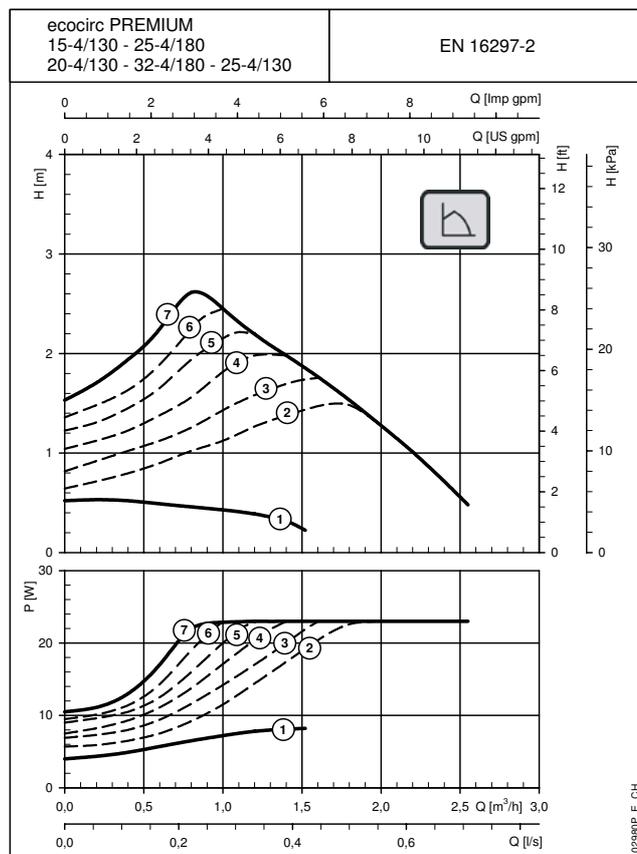
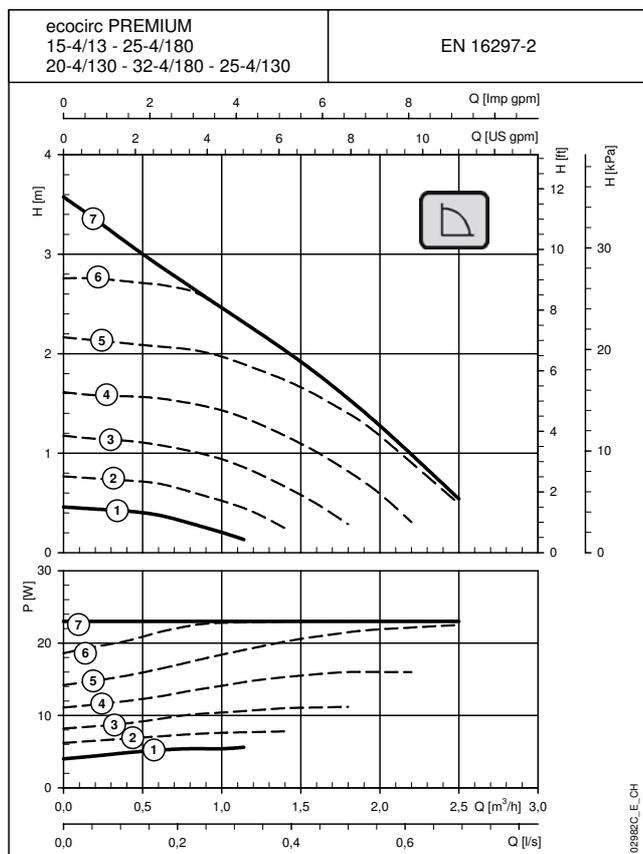
TYPE POMPE ecocirc PREMIUM 230V 50Hz	EEI ≤  (1)	PUISANCE ABSORBÉE		COURANT ABSORBÉ		VITESSE	Q = DÉBIT													
		MIN W	MAX W	MIN A	MAX A		l/s 0	0,06	0,11	0,17	0,22	0,28	0,33	0,44	0,56	0,69				
							m <sup>3</sup> /h 0	0,2	0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,6	2,0	2,5				
15-4/130	0,22	4	23	0,09	0,28	min	0,52	0,53	0,52	0,49	0,45	0,43	0,39							
20-4/130	0,21																			
25-4/130	0,21																			
25-4/180	0,21									max	1,53	1,70	1,94	2,25	2,62	2,45	2,20	1,75	1,28	0,55
32-4/180	0,21																			

Performances conformes à la norme EN 16297-2

(1) Indice d'efficacité énergétique.

ecocircP4-p-50-fr\_b\_th

## SÉRIE ecocirc® PREMIUM...4/ CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT MONOPHASÉ



Les performances déclarées sont valables pour des liquides ayant une densité  $\rho = 1.0 \text{ Kg/dm}^3$  et une viscosité cinématique  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{sec}$ .  
Le réglage de la vitesse est infinitésimal. Nous fournissons les vitesses correspondant aux 7 positions du sélecteur comme référence.

## SÉRIE ecocirc® PREMIUM...6/ TABLEAUX DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES

### (VITESSE CONSTANTE)

### (PRESSION CONSTANTE)

TYPE POMPE ecocirc PREMIUM 230V 50Hz	EEI ≤  (1)	PUISSANCE ABSORBÉE MIN MAX W W		VITESSE	Q = DÉBIT													
					l/s 0	0,06	0,11	0,17	0,22	0,31	0,44	0,56	0,69	0,89				
					m <sup>3</sup> /h 0	0,2	0,4	0,6	0,8	1,1	1,6	2,0	2,5	3,2				
15-6/130	0,26*	4	42	min	0,5	0,5	0,4	0,4	0,3	0,1								
20-6/130	0,23																	
25-6/130	0,23					max	5,9	5,6	5,3	5,0	4,7	4,3	3,6	3,0	2,1	0,9		
25-6/180	0,23																	
32-6/180	0,23																	

Performances conformes à la norme EN 16297-2.

(1) Indice d'efficacité énergétique.

\* ErP ready 2013

ecocircP6-c-50-fr\_b\_th

### (PRESSION PROPORTIONNELLE)

TYPE POMPE ecocirc PREMIUM 230V 50Hz	EEI ≤  (1)	PUISSANCE ABSORBÉE MIN MAX W W		COURANT ABSORBÉ MIN MAX A A		VITESSE	Q = DÉBIT														
							l/s 0	0,06	0,11	0,17	0,22	0,28	0,42	0,56	0,69	0,83					
							m <sup>3</sup> /h 0	0,2	0,4	0,6	0,8	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0					
15-6/130	0,26*	4	42	0,09	0,47	min	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54	0,54	0,25								
20-6/130	0,23																				
25-6/130	0,23							max	2,86	3,09	3,38	3,70	4,05	4,38	3,70	2,95	2,15	1,25			
25-6/180	0,23																				
32-6/180	0,23																				

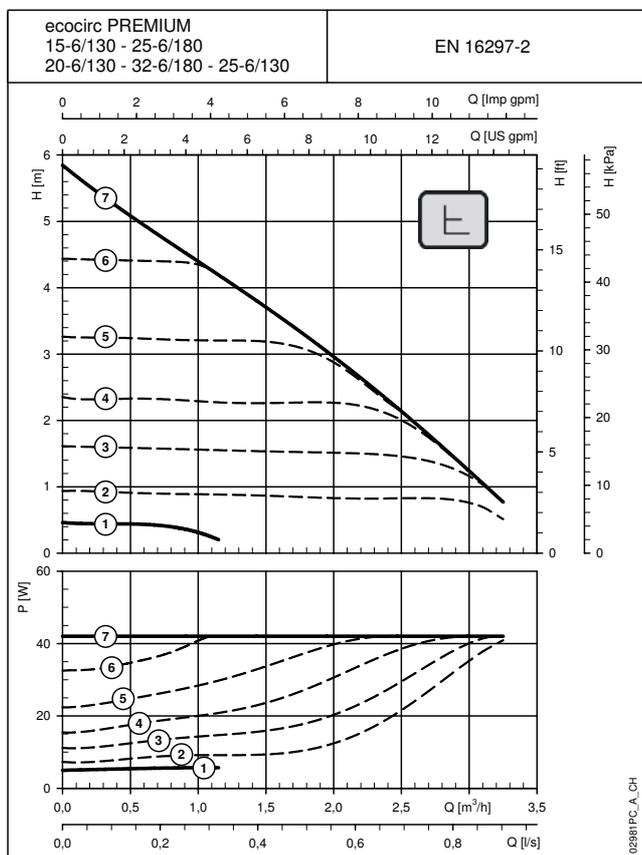
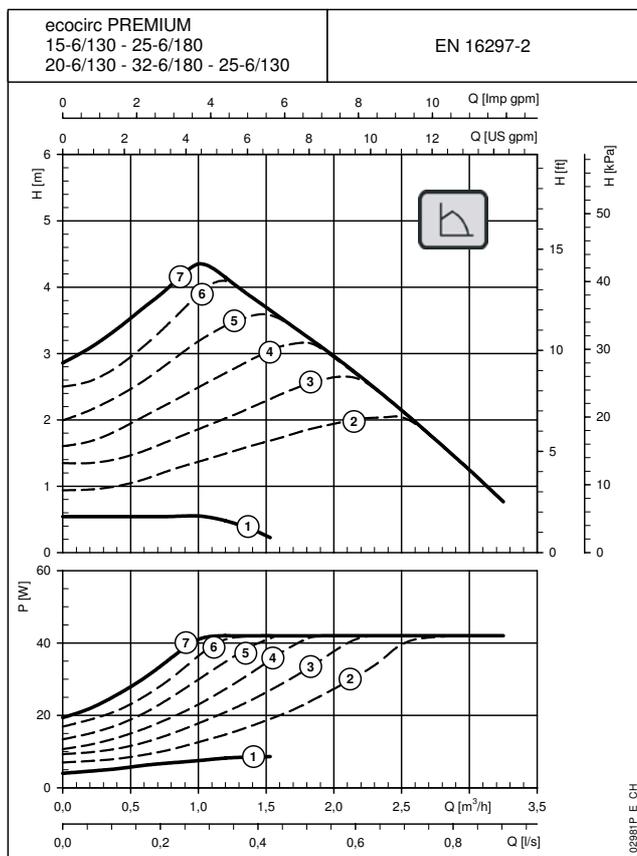
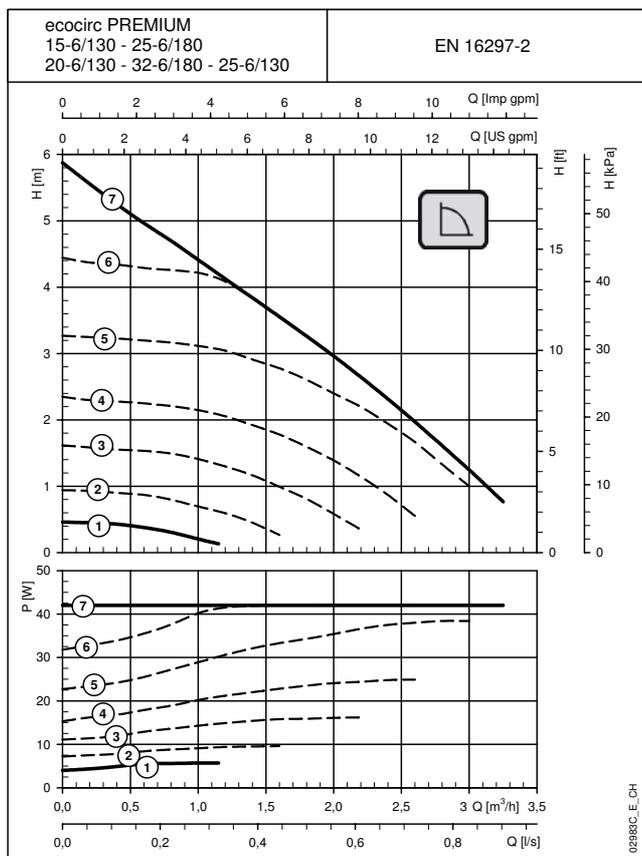
Performances conformes à la norme EN 16297-2.

(1) Indice d'efficacité énergétique.

\* ErP ready 2013

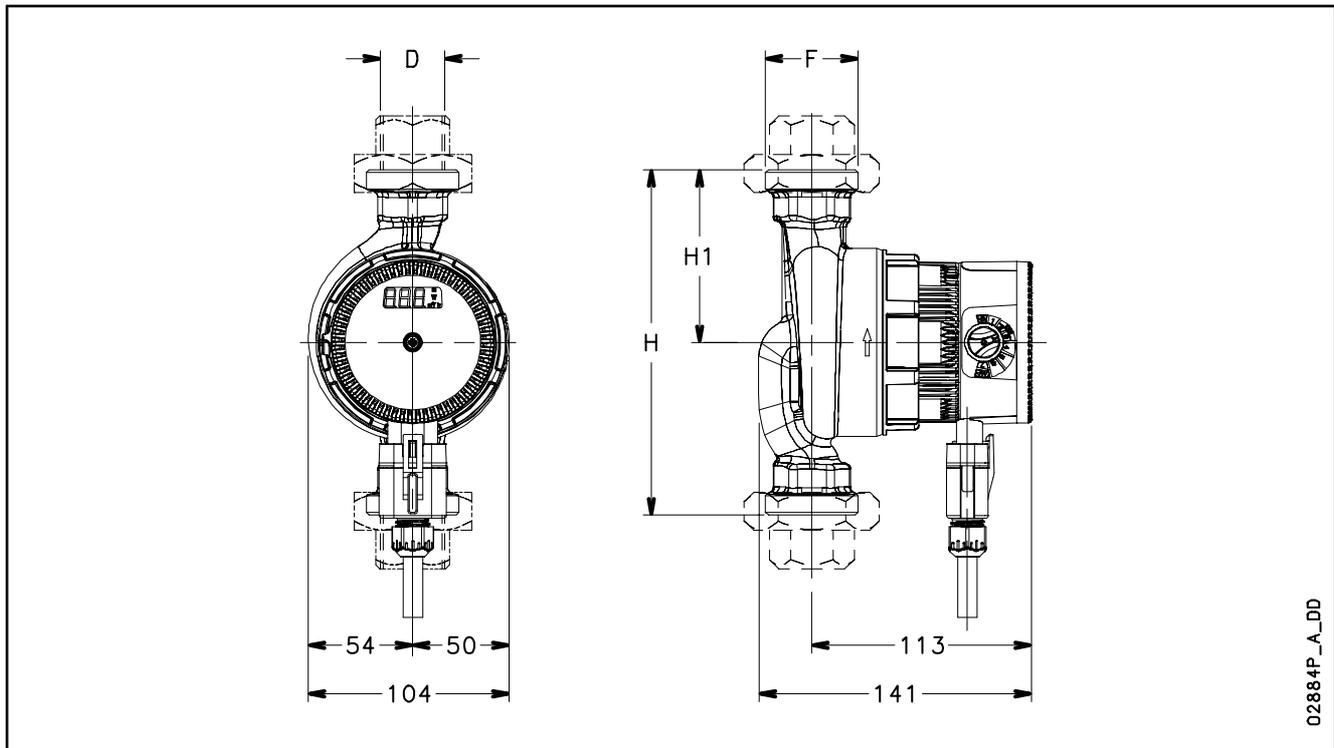
ecocircP6-p-50-fr\_b\_th

## SÉRIE ecocirc® PREMIUM...6/ CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT MONOPHASÉ



Les performances déclarées sont valables pour des liquides ayant une densité  $\rho = 1.0 \text{ Kg/dm}^3$  et une viscosité cinématique  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{sec}$ .  
Le réglage de la vitesse est infinitésimal. Nous fournissons les vitesses correspondant aux 7 positions du sélecteur comme référence.

**SÉRIE ecocirc® PREMIUM**  
**DIMENSIONS ET POIDS**



**ecocirc PREMIUM...4/ TABLEAU**

TYPE POMPE ecocirc PREMIUM	DIMENSIONS (mm)					POIDS kg
	H	H1	D	F	DN	
15-4/130	130	65	Rp 1/2"	G 1"	15	1,9
20-4/130	130	65	Rp 3/4"	G 1 1/4"	20	2,0
25-4/130	130	65	Rp 1"	G 1 1/2"	25	2,1
25-4/180	180	90	Rp 1"	G 1 1/2"	25	2,4
32-4/180	180	90	Rp 1 1/4"	G 2"	32	2,4

ecocircP4-2p50-fr\_a\_td

**ecocirc PREMIUM...6/ TABLEAU**

TYPE POMPE ecocirc PREMIUM	DIMENSIONS (mm)					POIDS kg
	H	H1	D	F	DN	
15-6/130	130	65	Rp 1/2"	G 1"	15	1,9
20-6/130	130	65	Rp 3/4"	G 1 1/4"	20	2,0
25-6/130	130	65	Rp 1"	G 1 1/2"	25	2,1
25-6/180	180	90	Rp 1"	G 1 1/2"	25	2,4
32-6/180	180	90	Rp 1 1/4"	G 2"	32	2,4

ecocircP6-2p50-fr\_a\_td